



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



MINISTERUL  
EDUCAȚIEI  
CERCETĂRII  
TINERETULUI  
ȘI SPORTULUI

OI POS DRU



Universitatea din  
Craiova

Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 - 2013

## RAPORT ANUAL DE ACTIVITATE ÎN DOMENIUL DE CERCETARE POSTDOCTORALĂ

### 1. DATELE PERSONALE ALE CERCETĂTORULUI POSTDOCTORAT

1.1. Nume:	ZAMSA
1.2. Prenume:	Cristina Elisabeta
1.3. Codul unic de identificare:	6
1.4. Gradul didactic:	Lector universitar
1.5. Locul de muncă actual:	Universitatea București, Facultatea de Drept
1.6. Telefon:	0722 402 624
1.7. E-mail:	<a href="mailto:cezamsa@hotmail.com">cezamsa@hotmail.com</a> , <a href="mailto:cristina.zamsa@drept.unibuc.ro">cristina.zamsa@drept.unibuc.ro</a>

### 2. TITLUL PROIECTULUI DE CERCETARE POSTDOCTORALĂ

EFECTELE OBLIGATIILOR CIVILE



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



MINISTERUL  
EDUCAȚIEI  
CERCETĂRII  
TINERETULUI  
ȘI SPORTULUI

OI POS DRU



Universitatea din  
Craiova

Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 - 2013

### 3. DURATA PROIECTULUI (3 ani)

36 de luni

### 4. ANUL PENTRU CARE SE FACE RAPORTAREA

2

2011-2012

### 5. OBIECTIVELE PROIECTULUI PENTRU ANUL DE RAPORTARE

	Obiective prevăzute*	Obiective realizate	Gradul de realizare**	Observații***
1.	Studiul executării silite în natura a obligațiilor.	Redactarea capitolului din monografie cu tema precizată în obiectiv.	Total	
2.	Studiul executării indirecte a obligațiilor-condițiile răspunderii civile contractuale. Studiul cumulului răspunderii delictuale cu răspunderea contractuală.	Redactarea capitolului din monografie cu tema precizată în obiectiv.	Total	
3.	-	-	-	-

\* Conform Planului de lucru asumat prin Anexa 2, pct. 5.5 la contractul individual de cercetare postdoctorală.

\*\* total / parțial / nerealizat.

\*\*\* Pentru activitățile realizate parțial sau nerealizate se argumentează.



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



OI POS DRU



Universitatea din  
Craiova

Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 - 2013

## 6. ACTIVITĂȚILE PROIECTULUI PENTRU ANUL DE RAPORTARE

	Activități prevăzute*	Activități realizate	Gradul de realizare**	Observații***
1.	Cercetarea legislației, doctrinei și jurisprudenței în materie. Posibilitatea participării la seminar/ conferința științifică națională/internațională.	Cercetarea legislației, doctrinei și jurisprudenței în materie. Participarea la conferința Challenges of the Knowledge Society organizată în cooperare de Universitatea "Nicolae Titulescu" din București și Universitatea "Complutense" din Madrid, la 16 Aprilie 2011, cu tema „ <i>The unpredictability theory and the contractual liability</i> ”	Total	
2.	Cercetarea legislației, doctrinei și jurisprudenței în materie. Posibilitatea participării la seminar/ conferința științifică națională sau internațională.	Cercetarea legislației, doctrinei și jurisprudenței în materie.	Total	
3.	-	-	-	-

\* Conform Planului de lucru asumat prin Anexa 2, pct. 5.5 la contractul individual de cercetare postdoctorală.

\*\* total / parțial / nerealizat.

\*\*\* Pentru activitățile realizate parțial sau nerealizate se argumentează.



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



MINISTERUL  
EDUCAȚIEI  
CERCETĂRII  
TINERETULUI  
ȘI SPORTULUI

OI POS DRU



Universitatea din  
Craiova

Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 - 2013

## 7. REZULTATELE REALIZATE ÎN ANUL DE RAPORTARE

	Rezultate prevăzute*	Rezultate realizate	Gradul de realizare**	Observații***
1.	Publicare articol/ studiu, comentariu in reviste de specialitate. Redactare lucrare monografica.	Publicarea articolului <i>Specificul reflectarii impreviziunii in practica arbitrara romana</i> , Revista Romana de Arbitraj, nr.3 iulie-septembrie 2011. Aparitie pe piata editoriale in luna august a nr.5/2011 al Revistei Romane de Drept al Afacerilor, publicare articol „ <i>Impreviziunea in lumina legii de aplicare a Noului Cod civil. Reflectarea noii conceptii asupra contractului</i> ”, pag.13-33. Continuarea redactarii monografiei.	Total	
2.	Publicare articol/ studiu, comentariu in reviste de specialitate. Redactare lucrare monografica.	Publicarea studiului <i>Relația dintre răspunderea civilă contractuală și delictuală în concepția Noului Cod Civil</i> în culegerea <i>Noile Coduri ale României. Studii și cercetări juridice. Conferința Națională a Noilor Coduri ale României Timișoara 27-28 mai 2011.</i>	Total	



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



MINISTERUL  
EDUCAȚIEI  
CERCETĂRII  
TINERETULUI  
ȘI SPORTULUI

OI POS DRU



Universitatea din  
Craiova

Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 - 2013

		Continuarea redactării monografiei.		
3.	-	-	-	-

\* Conform Planului de lucru asumat prin Anexa 2, pct. 5.5 la contractul individual de cercetare postdoctorală.

\*\* total / parțial / nerealizat.

\*\*\* Pentru activitățile realizate parțial sau nerealizate se argumentează.

## 8. CRITERII DE PERFORMANȚĂ PENTRU ANUL DE RAPORTARE

Criteria de performanță	Număr prevăzut	Număr realizat	Denumire**	Acknowledgement	Observații***
Lucrări științifice publicate în reviste de specialitate cotate pe plan internațional (publicații internaționale sau cotate CNCSIS minim B+)	1	1	<i>The unpredictability theory and the contractual liability</i> , revista CKS ebook, cotată BDI by EBSCO Data base, ISSN 2068-7796, ISSN-2 2068-7796, p.461-471	This work was supported by the strategic grant POSDRU/89/1.5 /S/61968, Project ID61968 (2009), co-financed by the European Social Fund within the Sectorial Operational	



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



MINISTERUL  
EDUCAȚIEI  
CERCETĂRII  
TINERETULUI  
ȘI SPORTULUI

OI POS DRU



Universitatea din  
Craiova

Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 - 2013

				Program Human Resources Development 2007 – 2013.	
Lucrări științifice publicate în reviste de specialitate recunoscute pe plan național (cotate CNCSIS cel puțin B sau de prestigiu de circulație națională chiar necotată CNCSIS)	2	2	1. <i>Specificul reflectării impreviziunii în practica arbitrală română</i> , Revista Romana de Arbitraj, nr.3 iulie-septembrie 2011, revista evaluata, clasificata si aflata in evidenta CNCSIS, cod 138, nr de inregistrare 9059/5.11.2008, pag.36-49.	This work was supported by the strategic grant POSDRU/89/1.5 /S/61968, Project ID61968 (2009), co-financed by the European Social Fund within the Sectorial Operational Program Human Resources Development	



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



MINISTERUL  
EDUCAȚIEI  
CERCETĂRII  
TINERETULUI  
ȘI SPORTULUI

OI POS DRU



Universitatea din  
Craiova

Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 - 2013

				2007 – 2013.	
			2.,,Impreviziunea in lumina legii de aplicare a Noului Cod civil. Reflectarea noii concepii asupra contractului”, nr.5/2011 al Revistei Romane de Drept al Afacerilor, ISSN 1583-493, pag.13-33.	This work was supported by the strategic grant POSDRU/89/1.5 /S/61968, Project ID61968 (2009), co-financed by the European Social Fund within the Sectorial Operational Program Human Resources Development 2007 – 2013.	
Lucrări științifice publicate ca monografii în edituri de la nivel național sau european	-	-	-	-	Continuarea redactarii monografiei <i>Efectele obligatiilor civile.</i>



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



MINISTERUL  
EDUCAȚIEI  
CERCETĂRII  
TINERETULUI  
ȘI SPORTULUI

OI POS DRU



Universitatea din  
Craiova

Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 - 2013

în domeniul de cercetare postdoctorală ales					
Lucrări prezentate la conferințe, seminarii, sesiuni de cercetare internaționale	1	1	<p>Participarea la conferința Challenges of the Knowledge Society organizată în cooperare de Universitatea “Nicolae Titulescu” din București și Universitatea “Complutense” din Madrid, la 16 Aprilie 2011, cu tema „<i>The unpredictability theory and the contractual liability</i>”</p>	<p>This work was supported by the strategic grant POSDRU/89/1.5/S/61968, Project ID61968 (2009), co-financed by the European Social Fund within the Sectorial Operational Program Human Resources Development 2007 – 2013.</p>	



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



MINISTERUL  
EDUCAȚIEI  
CERCETĂRII  
TINERETULUI  
ȘI SPORTULUI

OI POS DRU



Universitatea din  
Craiova

Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 - 2013

Alte criterii de performanță*	-	-	<p>Participarea la CONFERINȚA NAȚIONALĂ A NOILOR CODURI ALE ROMÂNIEI – CIVIL SI PROCEDURA CIVILA, PENAL SI PROCEDURA PENALA, Timisoara, 26-28 mai 2011 cu studiul „Raspunderea contractuala si raspunderea delictuala si publicarea studiului în culegerea <i>Noile Coduri ale României.Studii și cercetări juridice.Conferința Națională a Noilor Coduri ale României Timișoara 27-28 mai 2011</i>, Editura Universul Juridic, 2011, ISBN 978-973-127-653-3, pag.235-243.</p>	<p>This work was supported by the strategic grant POSDRU/89/1.5 /S/61968, Project ID61968 (2009), co-financed by the European Social Fund within the Sectorial Operational Program Human Resources Development 2007 – 2013.</p>	-
-------------------------------	---	---	--	---	---



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



MINISTERUL  
EDUCAȚIEI  
CERCETĂRII  
TINERETULUI  
ȘI SPORTULUI

OI POS DRU



Universitatea din  
Craiova

Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 - 2013


\* Se vor completa, dacă este cazul, conform Planului de lucru asumat prin Anexa 2, pct. 5.5 la contractul individual de cercetare postdoctorală.

\*\*Structura informațiilor pentru articole/monografii/participări la conferințe: autorul/ii, titlul, revista/manifestarea, ISSN/ISBN, paginație.

\*\*\*Pentru criteriile de performanță nerealizate se argumentează.

## 9. IMPACTUL REZULTATELOR OBȚINUTE, CU SUBLINIAREA CELUI MAI SEMNIFICATIV REZULTAT OBȚINUT CU IMPACT DEMONSTRABIL

### A. Prezentarea rezultatului cel mai semnificativ/relevant obținut

Rezultatul cel mai semnificativ/relevant obținut constă în efortul depus pentru o prima cercetare unitară a dispozițiilor din Noul Cod civil în materia efectelor obligațiilor civile în general și a executării silite în natura a obligațiilor, în special. De semnalat că până la terminarea anului II de studiu, nu erau publicate lucrări monografice de prestigiu în materia teoriei generale a obligațiilor.

### B. Argumentarea noutății/originalității rezultatului și aprecierea impactului științific, citări în sistemul internațional, lansarea unor noi probleme și/sau soluții cu impact științific

Capitolul IV (Titlul II, Cartea a V-a) din Noul Cod civil consacrat răspunderii civile cuprinde o primă secțiune „Dispoziții generale” în care este prezentată dihotomia răspunderii civile: art.1349 intitulat „Răspunderea delictuală” și art.1350 intitulat „Răspunderea contractuală”; celelalte secțiuni conțin dispoziții ale regimului juridic al răspunderii delictuale, cu mici excepții (alin.4 art.1351 referitor la forța majoră și cazul fortuit), astfel că nu urmează o reglementare în paralel a celor două forme de răspundere, așa cum am fi dedus după lecturarea „Dispozițiilor generale”. Rezultă că, asemănător Codului civil napoleonic, sursele detaliate ale celor două forme de răspundere nu se află în același loc, întrucât condițiile răspunderii contractuale sunt tratate la Titlul V „Executarea obligațiilor” capitolul „Executarea silite a obligațiilor contractuale”. Explicatia o aflăm în concepția redactorilor Codurilor asupra *funcțiilor răspunderii contractuale*.



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



OI POS DRU



Universitatea din  
Craiova

Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 - 2013

În doctrina, mai ales cea franceză, se discută *funcțiile răspunderii contractuale*:

- *de a repara o daună (funcția de reparare a prejudiciului suferit ca urmare a neexecutării corespunzătoare a obligației contractuale) sau*
- *de a-i furniza creditorului echivalentul prestației promise (funcția de executare prin echivalent a obligației contractuale)?*

Consecința ar fi sub aspectul condițiilor- culpa și prejudiciul sunt cerute a fi demonstrate sau constatarea neexecutării este suficientă? Neexecutarea trebuie să fie culpabilă sau reprezintă o daună, un prejudiciu prin ea însăși? Potrivit unei opinii (Ph.Remy), cele două funcții se exclud una pe cealaltă; mai mult, se susține că răspunderea contractuală ar fi un concept fals, daunele interese având doar rolul de echivalent al neexecutării, nefiind așadar, în prezența unei veritabile forme de răspundere. Sunt și autori (Eric Savaux) care consideră că cele două funcții nu se exclud ci se completează, întrucât daunele interese au în realitate o dublă natură: de a procura un avantaj creditorului, avantaj cu titlu de reparare a prejudiciului suferit ca urmare a neexecutării. Noul Cod civil a răspuns la unele din aceste întrebări, reprezentându-și și prezentându-ne răspunderea contractuală drept una din ramurile răspunderii civile dar reglementându-i condițiile (fapta ilicită, prejudiciul, raportul de cauzalitate, culpa prezumată a debitorului) la Titlul V „Executarea obligațiilor” capitolul „Executarea silită a obligațiilor contractuale”. Suntem așadar, în prezența concepției celor două funcții ale răspunderii contractuale: atât de reparare a prejudiciului, cât și de executare prin echivalent a obligației contractuale. În alin.3 al 1350 din Noul Cod civil se stabilește relația dintre răspunderea delictuală și contractuală, în sensul că „Dacă prin lege nu se prevede altfel, niciuna dintre părți nu poate înlătura aplicarea regulilor răspunderii contractuale pentru a opta în favoarea altor reguli care i-ar fi mai favorabile”. Textul legal reprezintă o normă imperativă în direcția atribuirii unui caracter special obligatoriu răspunderii contractuale față de răspunderea delictuală. A transat acest text legal și chestiunea cumulului celor două forme de răspundere?

Regula interzicerii cumulului, astfel cum a fost definită și delimitată de doctrină are o sferă de aplicare mai largă decât varianta reglementată de alin.3 al 1350 din Noul Cod civil. Apare întrebarea dacă din momentul intrării în vigoare a Noului Cod civil, regula interzicerii cumulului, astfel cum a fost definită și delimitată de doctrină va suferi modificări? Răspunsul este negativ, întrucât în alin.3 al 1350 din Noul Cod civil se pare că nu s-a urmărit reglementarea regulii interzicerii cumulului ci doar precizarea relației dintre cele două forme de răspundere, considerându-se că răspunderea contractuală are caracter special.



UNIUNEA EUROPEANĂ



GVERNUL ROMÂNIEI  
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AMPOSDRU



Fondul Social European  
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale  
2007-2013



OI POS DRU



Universitatea din  
Craiova

Investește în oameni!

Proiect cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial pentru Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 - 2013

### C. Auto-evaluarea impactului celui mai semnificativ rezultat

Noutatea abordării științifice constă în cercetarea unitară a temei propuse, în temeiul Noului Cod civil la Codul Civil precum și în analiza prospectivă a impactului noilor texte legale asupra circuitului civil.

### 10. NEREALIZĂRI/DIFICULTĂȚI ÎNTÂMPINATE ÎN DERULAREA CERCETĂRII POSTDOCTORALE, ÎN ANUL DE RAPORTARE

În anul II de raportare, dificultățile întâmpinate s-au referit, în principal la identificarea unor surse bibliografice românești referitoare la noua reglementare a efectelor obligațiilor în Noul Cod civil.

### 11. PARTICIPAREA LA ACTIVITĂȚI ÎN CADRUL PROIECTULUI POSDRU/89/1.5/S/61968

#### A6. Sesiunea specifică de formare anuală (14 ore/sesiune) cu tematica egalitatea de gen, egalitatea de șanse, nediscriminarea și respectarea diversității, dezvoltarea durabilă și protecția mediului

Participare/Neparticipare	Perioada
Participare	20-24 februarie 2012

#### A7. Modulul anual (14 ore/modul) privind managementul cercetării avansate în programele de pregătire pentru grupul țintă

Participare/Neparticipare	Perioada
Participare	23-25 martie 2012

Cercetător postdoctorat,

Nume și prenume: ZAMSA Cristina Elisabeta